Conseil d'Etat - Raad van State
22 12. 1975
Coordination

AD.

L. 12.448/2.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Premier Ministre et par le Secrétaire d'Etat au Budget et à la Politique scientifique, le 2 décembre 1975, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet de loi "relative à l'âge de la mise à la retraite de certains membres de l'enseignement", a donné le 5 décembre 1975 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 2e december 1975 door de Eerste Minister en door de Staatssecretaris voor Begroting en voor Wetenschapsbeleid verzocht hun, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van wet "betreffende de pensioengerechtigde leeftijd van sommige leden van het onderwijs", heeft de 5e december 1975 het volgend advies gegeven :

Le projet n'appelle pas d'observation.

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

22 XII. 75

La chambre était composée de

Messieurs : J. MASQUELIN, président,
de Heren : voorzitter,

H. ROUSSEAU, conseillers d'Etat,
J. van den BOSSCHE, staatsraden,

R. VAN HAECKE, greffier en chef.
hoofdgriffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. van den BOSSCHE.

Le rapport a été présenté par M. E. DEBRA, premier auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. van den BOSSCHE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. E. DEBRA, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

R. VAN HAECKE.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. MASQUELIN.